

Ungern-Pécs: Bygg- och anläggningsarbeten: idrottsanläggningar

OJ S 79/2021 23/04/2021

Meddelande om tilldelning av kontrakt

Byggtreprenader

Rättslig grund:

direktiv 2014/24/EU

Avsnitt I: Upphandlande myndighet

I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: Pécsi Vasutas Sportkör

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_33943684

Postadress: Verseny utca 11.

Ort: Pécs

Nuts-kod: HU231 Baranya

Postnummer: 7622

Land: Ungern

Kontaktperson: Czerpán István

E-post: iroda@pvsk.hu

Telefon: +36 72514900

Fax: +36 72514903

Internetadress(er):Allmän adress: <http://www.pvsk.hu>**I.4. Typ av upphandlande myndighet**

Annan typ: Támogatott szervezet (Kbt. 5. § (2) bekezdés)

I.5. Huvudsaklig verksamhet

Annan verksamhet: Sporttevékenység

Avsnitt II: Föremål

II.1. Upphandlingens omfattning**II.1.1. Benämning på upphandlingen**

Építési beruházás – infrastruktúra fejlesztés

Referensnummer: EKR001155992020

II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

45212200 Bygg- och anläggningsarbeten: idrottsanläggningar

II.1.3. Typ av kontrakt

Byggtreprenader

II.1.4. Kort beskrivning

PVSK centenáriumi infrastruktúra fejlesztéshez kapcsolódó építési beruházás.

A rendelkezésre álló kiviteli tervek, műszaki leírás, engedélyek alapján.

A kivitelezési munkával kapcsolatos részletes információt és a feladatok részletes meghatározását, a műszaki, és anyagminőséggel szemben támasztott követelményeket, mennyiségeket a közbeszerzési dokumentum részét képező, annak mellékleteként megküldött tervdokumentáció, műszaki leírás, árazatlan költségvetés tartalmazzák.

Beépítés: A tervezett fejlesztési program a Verseny u. 11. sz. ingatlan Kopács utcával határos, keleti felén valósul meg, az elbontott stadion helyén. Középen a centerpálya kerül elhelyezésre, ettől délre a két műfüves kispálya, nyugatra a lelátó épülete (E), míg északi és keleti irányban a csarnoképület (A+B+C+D) keretezi. Az egyes beruházási elemek funkcionális egységet képeznek.

Építési terület: 27 365 m²

Beépített terület: tervezett új beépítés: 4 416 m²

Csarnoképület hasznos alapterülete (A+B+C+D): 3 954 m²

Lelátóépület hasznos alapterülete (E): 1 596 m²

Összes hasznos alapterület: 5 550 m²

Bontások:

- Betonelemes kerítés elbontása 772 m² felülettel
- Leier falazott kerítés szakasz visszabontása 37 m² felülettel
- 6 fh-es falazott szerkezetű garázs épület bontása 94 m² alapterületen
- 4 db egy. vb. térelem garázs áthelyezése

A megkötésre kerülő szerződés egyösszegű (átalányáras) típusú, tartalékkeret alkalmazása nélkül.

Ajánlatkérő felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy Ajánlattevő ajánlatában megajánlott egyösszegű nettó ajánlati

Ár, mint átalányárért teljes körűen vállalkozik a beszerzés tárgyának megvalósítására.

A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kr.) 46. § (3) bekezdésében foglaltakra tekintettel ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy, amennyiben a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása szükségessé tette meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást, a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és megnevezés mellett a „vagy azzal egyenértékű” minden esetben értendő. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy, egyenértékű dolog megajánlása esetén az egyenértékűséget az ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia kell.

II.1.6. Information om delar

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

II.1.7. Upphandlingens totala värde

Värde exkl. moms: 2 079 116 307,00 HUF

II.2. Beskrivning

II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)

45212200 Bygg- och anläggningsarbeten: idrottsanläggningar

II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: HU231 Baranya

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: 7622 Pécs Verseny u 11. Hrsz.: 19245/2

II.2.4. Beskrivning av upphandlingen

Beépítés: A tervezett fejlesztési program alapján a funkcionális egységet jelentő sportlétesítmény a Verseny u. 11. sz. ingatlan Kopács utcával határos, keleti felén valósul

meg, az elbontott stadion helyén. Középen a centerpálya kerül elhelyezésre, ettől délre a két műfüves kispálya, nyugatra a lelátó épülete (E), míg északi és keleti irányban a csarnoképület (A+B+C+D) keretezi. Az egyes beruházási elemek funkcionális egységet képeznek.

Építési terület: 27 365 m²

Beépített terület: tervezett új beépítés: 4 416 m²

Csarnoképület hasznos alapterülete (A+B+C+D): 3 954 m²

Lelátóépület hasznos alapterülete (E): 1 596 m²

Összes hasznos alapterület: 5 550 m²

Bontások:

— Betonelemes kerítés elbontása 772 m² felülettel

— Leier falazott kerítés szakasz visszabontása 37 m² felülettel

— 6 fh-es falazott szerkezetű garázs épület bontása 94 m² alapterületen

— 4 db egy. vb. térelem garázs áthelyezése

Építendő létesítmény főbb műszaki jellemzői, épületszárnyanként:

Csarnoképület (A+B+C+D)

A épületrész – Bejárati egység + judo szint + ökölvívó szint + 1. sz. kapuépítmény

B épületrész – Labdarúgó csarnok + öltözők

C épületrész – Atlétika csarnok + futófolyosó + öltözők

D épületrész – Vendégszurkolói vizesblokk + büfé

— Hasznos alapterület: földszint 2 981,93 m² + emelet 972,13 m² = 3 954,06 m²

— Homlokzatmagasság: 4,33 – 9,80 m

Lelátóépület (E)

800 férőhelyes lelátó + öltözők + büfé

— Hasznos alapterület: földszint 647,09 m² + tribün 458,40 m² + emelet 490,13 m² = 1595,62 m²

— Homlokzatmagasság: 6,92 m

Épületen kívüli munkák (F)

— Élőfüves labdarúgó pálya (1 db): játéktér mérete 64x100 m (6400+1300 = 7700 m²), MLSZ infrastruktúra szabályzat

Szerinti, 3. osztályú labdarúgó pálya

— Műfüves labdarúgó edzőpályák (2 db): játéktér mérete 20x40 m (2x1056 = 2112 m²)

— 80 fh-es vendégszurkolói lelátó

— Parkosítás: 6880 m²

— Zúzalékos utak: 1600 m²

— Beton kiskő burkolatok: 2260 m²

— Aszfaltburkolatú utak: 2550 m²

— Új betonkerítés 273 fm

— Terepszint alatti csatornák és vezetékek

Főbb épületszerkezeti feladatok:

— Alapozás: vb. tömbalapozás vb. talpgerendákkal, illetve fúrt vb. cölöpökkel és vb. talpgerendákkal

— Külső falszerkezetek: 25cm/30cm vtg. Porotherm/Leiertherm falazóblokk + 15 cm külső hőszigetelő rendszerrel. Lindab LFK 140/600/1,0 mm falkazetta 14 cm széles Knauf TP 138 üvegyapottal + SwedSteel SIN 18 0,6 mm sinuslemez burkolat. Swedsteel Superwall PUR /PIR szendvicspanel 12 cm vtg,

— Vázszerkezet: monolit és e.gy. vb. pillérváz 1, illetve 2 szintes kialakítással. A „B” épületrészben egy 1 118 m² alapterületű, 24 m fesztávú, 8 m szabad belmagasságú csarnok készül, melynek térlefedését acél rácsos tartószerkezettel adja. A „C” épületrészben a futófolyosó vázszerkezetét acélkeretek alkotják,

- Válaszfalak: Porotherm/Leiertherm rendszer, illetve RIGIPS rendszerű, szerelt gipszkarton válaszfalak. Silka válaszfalak a kazánház körül,
- Födémek: E.gy. FF 500 vb. födémpanel és monolit vb. lemez,
- Lépcsőszerkezetek: monolit vb. egy és kétkarú lépcsőszerkezet,
- Tetőszerkezet: 10o hajlású acél rácsostartókkal, illetve 5o hajlású acél rácsostartókkal,
- Héjazat: Swedsteel Glamet PUR hőszigetelt tetőpanel rendszer, illetve Lindab trapézlemez,
- Hőszigetelés: Üveggyapot a szerelt oldalfalakon, kőzetgyapot a szerelt könnyűszerkezetes födémrészekben, EPS a fűtött határoló falakon, EPS a vb paneles lapostetőn, XPS a lábazatoknál,
- Hangszigetelés: EPS lemezzel a födémekben, a mennyezeteken,
- Talajnedvesség elleni szigetelés: Talajon fekvő padlóknál 1 rtg. bitumenes vastaglemez (sportparketta alatt 2 rtg.). Külső falak talajnedvesség ellen 1 rtg. bitumenes vastaglemez,
- Csapadékvíz elleni szigetelés: Lapostetőknél pvc egyenes rétegrendű, egyhájú, melegtető készítmények, lejtésben kialakított EPS anyagú hőszigeteléssel, kavics leterheléssel,
- Használati víz elleni szigetelés (zuhanyozók, mosdók, takarítószer tárolók): kenhető bevonatszigetelés,
- Külső nyílászárók: Hőhídmentes alumínium szerkezetű függönyfal, valamint ajtó és ablakszerkezetek 2 rtg. hőszigetelő üvegezéssel. Hőhídmentes műanyag szerkezetű ablakok 2 rtg. hőszigetelő üvegezéssel,
- Belső ajtók: Fémtokos szerelt belső ajtók utólag beépítve HPL laminátos felülettel,
- Füstelvezető és felülvilágító kupola: SUN Light kupolarendszer,
- Árnyékolástechnika: Umbroll 80 típusú alulamellás árnyékoló rendszer motoros működtetéssel
- Padlóburkolatok: Grabo Sport rugalmas sportparketta rendszer (labdarúgó csarnok 1118 m²); Grabo Sport Combi-Flex PVC rendszer (ökölvívó terem 398 m², judo terem 399 m²); EPDM Gumipadló (atlétika csarnok és futófolyosó 820 m²); gres kerámialap 30x30 cm-es hálóban (általános belső terek), illetve csm. felülettel 20x20 cm-es hálóban (vizes helyiségekben),
- Falburkolatok: Fa rétegelt lemez (labdarúgó csarnok); Mázas kerámia csempeburkolat 20x25 cm-es hálóban (vizes helyiségekben); Baumit Mozaik műgyanta vakolat (lépcsőházakban); Vakolat simítva, glettelve és fehér diszperziós alapfestéssel (általános helyeken),
- Álmennyezet: Rigips Feinstratos 60/60-as, T 25 látszó bordás rendszer, valamint nagytáblás gipszkarton álmennyezet,
- Homlokzati felületek: BAUMIT szilikát vakolatok élvédelemmel és hálóerősítéssel; Baumit Mozaik lábazati rendszer; Swedsteel SIN 18 fémfelületű burkolatok; Swedsteel Superwall szendvicspanel V bordázattal
- Kerítések: Lukácsbeton elemes kerítésrendszer 4 db téglamintás elemből (meglévőhöz hasonlóan); Leier zsalukő fal 20 cm vtg. kibetonozva, fedlappal, kétoldali vakolással, fehér homlokzatfestéssel, lábazatvakolattal.

II.2.5. Tilldelningskriterier

Kvalitetskriterium - Namn: A jótállás időtartama (min. 24 hó – max. 60 hó) / Viktning: 10

Kvalitetskriterium - Namn: A felhívás III.1.3. M.2.a) megjelölt szakember korlátozás nélküli építési szakterületű FMV (MV-É) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó) / Viktning: 10

Kvalitetskriterium - Namn: A felhívás III.1.3. M.2.b) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületgépészeti szakterületű FMV (MV-ÉG) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó) / Viktning: 5

Kvalitetskriterium - Namn: A felhívás III.1.3. M.2.c) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületvillamossági szakterületű FMV (MV-ÉV) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó) / Viktning: 5
Pris - Viktning: 70

II.2.11. Information om optioner

Option: nej

II.2.13. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

II.2.14. Kompletterande upplysningar

II.2.7) kiegészítése: a szerződés hatálybalépését követő munkaterület átadásától számított 14 hónap.

Kivitelezés ütemezése: A kivitelezést az E - 800 fh-es lelátó épület és az előfüves labdarúgó pálya, valamint a pályához vezető út építésével szükséges kezdeni, melynek határideje a munkaterület átadásától számított 12 hónap. Ajánlatkérő ezen beruházási elem tekintetében a részátadás lehetőségét biztosítja.

Avsnitt IV: Förfarande

IV.1. Beskrivning

IV.1.1. Typ av förfarande

Öppet förfarande

IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem

IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

IV.2. Administrativ information

IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande

Meddelandenummer i EUT: [2020/S 248-616022](#)

IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet

IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett förhandsmeddelande

Avsnitt V: Kontraktstilldelning

Kontrakt nr: 1

Benämning på upphandlingen:

Vállalkozási szerződés

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

V.2. Kontraktstilldelning

V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt

09/04/2021

V.2.2.

Information om anbuden

Antal mottagna anbud: 5

Antal anbud som mottagits från små och medelstora företag: 5

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 5

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress

Officiellt namn: B Build & Trade Kft.

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ_91960654

Postadress: Cinkotai út 49.

Ort: Budapest

Nuts-kod: HU110 Budapest

Postnummer: 1172

Land: Ungern

E-post: info@bbuildtrade.hu

Telefon: +36 709676940

Fax: +36 12573576

Internetadress: <http://www.bbuildtrade.hu>

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: ja

V.2.4. Upplýsingar om kontraktets/delens värde

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen: 2 280 673 770,00 HUF

Kontraktets/delens totala värde: 2 079 116 307,00 HUF

V.2.5. Information om underentreprenader

Underleverantörer kommer troligen att utnyttjas för kontraktet Kort beskrivning av den del av kontraktet som lagts ut på entreprenad:

Épületgépészeti munkák, épületvillamosági munkák, labdarúgópályák építése (sporttechnológia)

Avsnitt VI: Kompletterande upplýsingar

VI.3. Kompletterande upplýsingar

Nyertes ajánlattevő:

B Build & Trade Kft.

1172 Budapest, Cinkotai út 49.

Adószám: 23927164-2-42

Egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF): 2 079 116 307

A jótállás időtartama (min. 24 hó – max. 60 hó): 60

A felhívás III.1.3) M.2.a) megjelölt szakember korlátozás nélküli építési szakterületű FMV (MV-É) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 76

Szakember neve: Dr. Jakab Ferenc

A felhívás III.1.3) M.2.b) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületgépészeti szakterületű FMV (MV-ÉG) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 179

Szakember neve: Mezővári István

A felhívás III.1.3) M.2.c) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületvillamosági szakterületű FMV (MV-ÉV) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 42

Szakember neve: Gáll Róbert Lajos

További ajánlattevők:

1.

Géplak Kft

7631 Pécs, Köves-földi út 33.

Adószám: 14013524-2-02

Egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF): 2 799 804 030

A jótállás időtartama (min. 24 hó – max. 60 hó): 60

A felhívás III.1.3) M.2.a) megjelölt szakember korlátozás nélküli építési szakterületű FMV (MV-É) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Papp Krisztián

A felhívás III.1.3) M.2.b) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületgépészeti szakterületű FMV (MV-É) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Schváb Zsolt

A felhívás III.1.3) M.2.c) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületvillamossági szakterületű FMV (MV-ÉV) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Bötz Zoltán

2.

VivaPalazzo Zártkörűen Működő Részvénytársaság

7800 Siklós, Szentkút utca 34.

Adószám: 25575158-2-02

Egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF): 3 049 452 492

A jótállás időtartama (min. 24 hó – max. 60 hó): 60

A felhívás III.1.3) M.2.a) megjelölt szakember korlátozás nélküli építési szakterületű FMV (MV-É) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Kis-Simon Gábor

A felhívás III.1.3) M.2.b) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületgépészeti szakterületű FMV (MV-É) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Szij Ferencné

A felhívás III.1.3) M.2.c) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületvillamossági szakterületű FMV (MV-ÉV) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Gerber Gábor

3.

Grabarics Kft.

1053 Budapest, Reáltanoda u. 5.

Adószám: 11106485-2-44

Egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF): 2 866 014 936

A jótállás időtartama (min. 24 hó – max. 60 hó): 60

A felhívás III.1.3) M.2.a) megjelölt szakember korlátozás nélküli építési szakterületű FMV (MV-É) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Solti Gábor

A felhívás III.1.3) M.2.b) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületgépészeti szakterületű FMV (MV-É) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Kerner Csaba

A felhívás III.1.3) M.2.c) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületvillamossági szakterületű FMV (MV-ÉV) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Dr. Molnár Tamás

4.

Everling Építő Termelő és Szolgáltató Kft.

2117 Isaszeg, Aulich utca 3.

Adószám: 12998353-2-13

Egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF): 2 721 117 493

A jótállás időtartama (min. 24 hó – max. 60 hó): 60

A felhívás III.1.3) M.2.a) megjelölt szakember korlátozás nélküli építési szakterületű FMV (MV-É) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Horváth Ferenc

A felhívás III.1.3) M.2.b) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületgépészeti szakterületű FMV (MV-ÉG) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Deák Vilmos

A felhívás III.1.3) M.2.c) megjelölt szakember korlátozás nélküli épületvillamossági szakterületű FMV (MV-ÉV) jogosultság megszerz. szüks. szakmai gyak.on felüli többlettap. (min. 0 hó, max. 60 hó): 60

Szakember neve: Kónya-Gárgyán Gábor

VI.4. Överprövningsförfaranden

VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntöbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Kbt. 148. § szerint.

VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntöbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Datum då meddelandet sänts

20/04/2021